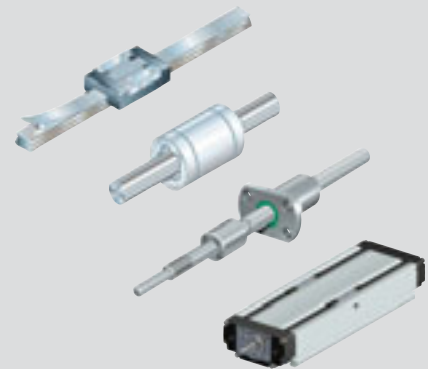


# Produktdatenblatt

R310DE 2053/2010-02 1/1

## Dynalub 520

### Hochleistungs-Schmierstoff für die Lineare Bewegungstechnik



#### ● Produktbeschreibung

Dynalub 520 ist ein speziell auf die Lineartechnik abgestimmtes, lithiumverseiftes Hochleistungsfett der NLGI- Klasse 00. Es zeichnet sich durch gute Wasserbeständigkeit und Korrosionsschutz aus und ist in einem Temperaturbereich von  $-20^{\circ}\text{C}$  bis  $+80^{\circ}\text{C}$  einsetzbar.

#### ● Anwendungsbereich

Das kurzfasrige und homogene Fett eignet sich bei konventionellen Umgebungsbedingungen hervorragend zur Schmierung von Linearelementen in Miniaturausführung und zum Einsatz in Zentralschmieranlagen.

#### ● Technische Daten

Chemische Zusammensetzung	Mineralöl, Lithiumspezialseife, Wirkstoffe	
Kennzeichnung	KP00K-20	DIN 51 825
Aussehen	hellbraun-beige, kurzfasrig	
Gebrauchstemperaturbereich	$-20^{\circ}\text{C}$ bis $+80^{\circ}\text{C}$	
NLGI-Klasse	00	
Walkpenetration	400-430 1/10 mm	DIN ISO 2137
Wasserbeständigkeit	1-90	DIN 51 807 T1
Tropfpunkt in $^{\circ}\text{C}$	$> 160$	DIN ISO 2176
Flammpunkt in $^{\circ}\text{C}$	$> 200$ -Grundöl	DIN ISO 2592
Grundölviskosität	100 $\text{mm}^2/\text{s}$ $40^{\circ}\text{C}$ 10 $\text{mm}^2/\text{s}$ $100^{\circ}\text{C}$	DIN 51 562
Fließdruck bei $-20^{\circ}\text{C}$	$< 700$ hPa	DIN 51 805
EMCOR-Test	0	DIN 51 802
Dichte bei $+25^{\circ}\text{C}$	ca. 0,92 $\text{g}/\text{cm}^3$	DIN 51 757
Kupferkorrosion	0-1 (24 h/ $100^{\circ}\text{C}$ )	DIN 51 811
VKA-Schweißkraft	1800 N	DIN 51 350 T4
VKA-Kalottendurchmesser	0,80 (400 N, 1 h)	DIN 51 350 T5
Lagerdauer im Gebinde	2 Jahre	weitere Angaben unter <i>Punkt 7. Handhabung und Lagerung</i> auf Seite 2 beachten! (Sicherheitsdatenblatt)

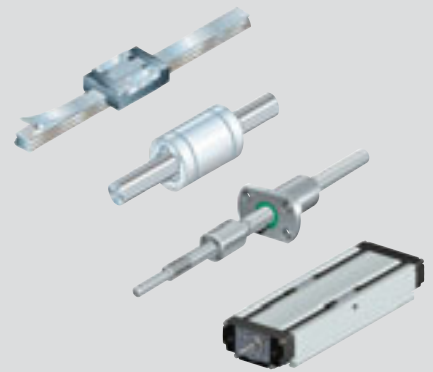
Diese Daten entsprechen unserem derzeitigen Kenntnisstand und wurden nach bestem Wissen und Gewissen erstellt. Änderungen und/oder Ergänzungen behalten wir uns vor. Stand des Produktdatenblattes: 18.02.2010

# Product Data Sheet

R310EN 2053/2010-02 1/1

## Dynalub 520

### High-performance Lubricant for Linear Motion Systems



#### ● Product Description

Dynalub 520 is a NLGI class 00 lithium-based high-performance grease specially developed for linear motion technology. It is notable for offering excellent water resistance and protection against corrosion, and is suitable for use at temperatures of between -20°C and +80°C.

#### ● Technical Data

Chemical composition	Mineral oil, special lithium soap, agents	
Designation	KP00K-20	DIN 51 825
Appearance	Light-brown/beige, ground-fiber	
Service temperature range	-20°C to +80°C	
NLGI Category	00	
Worked penetration	400-430 1/10 mm	ISO 2137
Water resistance	1-90	DIN 51 807 Part 1
Melting point in °C	> 160	ISO 2176
Flash point in °C	> 200, base oil	DIN ISO 2592
Basic oil viscosity	100 mm <sup>2</sup> /s 40° C	DIN 51 562
	10 mm <sup>2</sup> /s 100° C	
Flow pressure at -20° C	< 700 hPa	DIN 51 805
EMCOR test	0	DIN 51 802
Density at +25° C	appr. 0.92 g/cm <sup>3</sup>	DIN 51 757
Copper corrosion	0-1 (24 h/100° C)	DIN 51 811
Four ball tester welding load	1800 N	DIN 51 350 Part 4
Four ball tester impression diameter	0.80 (400 N, 1 h)	DIN 51 350 Part 5
Shelf life in container	2 years	Please note the additional data given in <i>Section 7. Handling and Storage</i> on page 2! (safety data sheet)

#### ● Applications

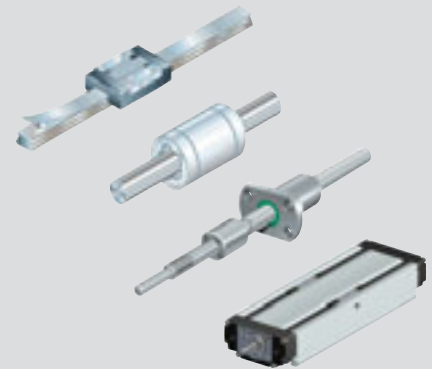
Under conventional environmental conditions this short-fibred, homogeneous grease is ideally suited for the lubrication of miniature linear elements and for use in centralized dispensing systems.

# Fiches de données du produit

R310FR 2053/2010-02 1/1

## Dynalub 520

Lubrifiant haute performance pour technologie linéaire



### ● Description du produit

Dynalub 520 est une graisse haute performance à base de savon de lithium de classe NLGI 00, spécialement conçue pour les besoins des systèmes de technique linéaire. Ses caractéristiques principales sont une bonne résistance à l'eau et à la corrosion. Elle est utilisable dans une plage de températures comprise entre -20°C et +80°C.

### ● Caractéristiques Techniques

Composition chimique  
 Caractérisation  
 Aspect  
 Plage de température d'utilisation  
 Classe NLGI.  
 Pénétration travaillée  
 Hydrorésistance  
 Point de goutte en °C  
 Point d'inflammation en °C  
 Viscosité de l'huile de base  
 Pression d'écoulement sous -20°C  
 Test EMCOR  
 Densité à +25°C  
 Corrosion du cuivre  
 Charge de soudage sur appareil à 4 billes  
 Diamètre de la calotte – appareils à 4 billes  
 Durée de stockage en récipient

huile minérale, savon de lithium spécial, agents actifs  
 KP00K-20  
 brun clair-beige – à fibres courtes

-20°C à +80°C  
 00  
 400-430 1/10 mm  
 1-90  
 > 160  
 > 200 Huile de base  
 100 mm<sup>2</sup>/s 40°C  
 10 mm<sup>2</sup>/s 100°C

<700 hPa  
 0  
 env. 0,92 g/cm<sup>3</sup>  
 0-1 (24 h/120°C)  
 1800 N  
 0,80 (400 N, 1h)  
 2 ans

DIN 51 825

DIN ISO 2137  
 DIN 51 807 T 1  
 DIN ISO 2176  
 DIN ISO 2592  
 DIN 51 562

DIN 51 805

DIN 51 802

DIN 51 757

DIN 51 811

DIN 51 350 T4

DIN 51 350 T5

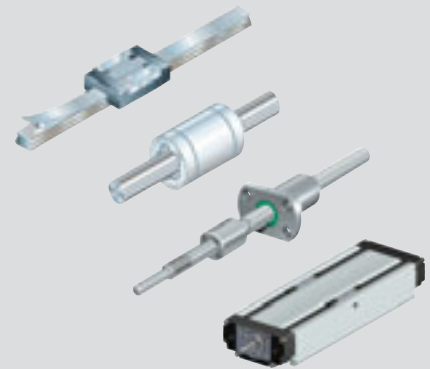
tenir compte des indications sous le  
 point 7. Manipulation et stockage  
 à la page 2  
 (Fiches de données de sécurité)

## Scheda tecnica

R310IT 2053/2010-02 1/1

## del prodotto Dynalub 520

### Lubrificante ad alte prestazioni per la tecnica lineare



#### ● Descrizione del prodotto

Dynalub 520 è un grasso di classe NLGI 00 al sapone al litio, ad elevate prestazioni, creato appositamente per la tecnica del movimento lineare. È caratterizzato da una buona resistenza all'acqua ed alla corrosione. Può essere impiegato a temperature comprese tra -20°C e +80°C.

#### ● Campo d'impiego

In condizioni ambientali normali, il grasso, omogeneo e a fibra corta, è ideale per la lubrificazione di elementi di tecnica lineare di dimensioni miniaturizzate e per l'impiego con impianti di lubrificazione centrali.

#### ● Dati tecnici

Composizione chimica	Olio minerale, sapone speciale al litio, additivi	
Identificazione	KP00K-20	DIN 51 825
Aspetto	Marrone chiaro-beige, a fibre corte	
Temperature d'impiego	da -20 a +80°C	
Classe NLGI	00	
Grado di penetrazione	400-430 1/10 mm	DIN ISO 2137
Resistenza all'acqua	1-90	DIN 51 807 Parte 1
Punto di sgocciolamento in °C	> 160	DIN ISO 2176
Punto di infiammabilità in °C	> 200-olio base	DIN ISO 2592
Viscosità dell'olio di base	100 mm <sup>2</sup> /s 40°C	DIN 51 5620
	10mm <sup>2</sup> /s 100°C	
Pressione di scorrimento a -20°C	< 700 hPa	DIN 51 805
Test EMCOR	0	DIN 51 802
Densità a +25°C	ca. 0,92 g/cm <sup>3</sup>	DIN 51 757
Corrosione del rame	0-1 (24 h/120°C)	DIN 51 811
Forza di coesione	1800 N	DIN 51 350 Parte 4
Diametro dell'impronta	0,80 (400 N, 1 h)	DIN 51 350 Parte 5
Durata di magazzino in confezione	2 anni	Osservare le ulteriori indicazioni riportate a pagina 2 al punto 7. Manipolazione e immagazzinamento! (Scheda dati di sicurezza)

Questi dati si basano sul nostro livello di conoscenze attuali. Ci riserviamo la facoltà di apportare modifiche e/o integrazioni.  
 Ultimo aggiornamento della scheda tecnica: 18.02.2010